

## Les histoires que nous racontons

Tant de choses arrivent au camp pendant l'été. Des amitiés se forment. De nouvelles techniques sont apprises. L'aventure nous trouve à chaque tournant. Parmi les expériences de camp d'été qui ont le plus d'impact se trouvent les histoires que nous racontons. Pendant la chapelle, nous racontons des histoires sur Dieu, le Père et le créateur, Jésus, le Fils et le sauveur, et le Saint-Esprit, notre consolateur, notre partenaire. Pendant les temps de cabine, les jeunes membres de notre équipe partageront leurs histoires de foi et d'espoir. Ils répondront à des questions pressantes sur le sens derrière toutes ces discussions sur Dieu. Par contre, à travers la journée, l'histoire continue à se dérouler à travers le temps passé à vivre les vérités de l'Évangile, tels la repentance, le pardon, l'amour, l'espoir, la paix et la joie, même si c'est fait parfois imparfaitement.

Tout au long de sa vie, Jésus racontait des histoires sur le royaume de Dieu à travers des paraboles. Il l'a fait parce que tous ceux qui l'écoutaient n'étaient pas encore prêts à recevoir ses paroles simplement dites. Dieu continue aujourd'hui à raconter des paraboles à travers nos vies. Alors que nous gardons ces trésors dans des « vases d'argile », Dieu, par sa souveraineté, attire à lui ceux qui ont des « oreilles pour entendre » à travers les histoires que nous racontons.

Qu'est-ce que cela signifie pour le camp? Nous avons besoin de vos prières. Priez que les animateurs puissent démontrer de la persévérance, de la patience, de l'amour, du renoncement et de la compassion de manière à ce que les campeurs puissent voir Jésus. Priez que les chefs d'équipes et les directeurs puissent diriger en donnant l'exemple, démontrant le pardon, le prendre soin, la prière, la délicatesse et la repentance. Quelques-uns des campeurs aiment Jésus. Priez qu'ils puissent être encouragés dans leur marche avec Dieu et prendre de l'assurance à vivre l'histoire de Dieu en eux. Ça serait un bon début.

Et pour vous? Avez-vous considéré que malgré nos imperfections et notre défaillance humaines, Dieu vous raconte son histoire? Et qu'il vous utilise pour raconter son histoire à ceux qui vous entourent? Comme Jésus l'expliquait dans la parabole du semeur, ce qui freine la possibilité d'entendre son histoire, c'est un cœur endurci, les malentendus et l'inquiétude centrée sur soi. Nous lutterons avec notre part de ces choses au camp. Prendrez-vous la résolution d'en faire autant? Pouvez-vous imaginer votre histoire comme si c'était Jésus dans votre foyer, à votre lieu de travail, à votre église?

Que le Seigneur vous bénisse cet été avec des oreilles qui entendent, des yeux qui voient et des cœurs qui comprennent la merveilleuse histoire du royaume de Dieu qui vous est donné par la foi en Jésus.



9 JUIN 2023 — JUNE 9, 2023

## The Stories We Tell

So much happens at camp in the summertime. Friendships are forged. New skills are learned. Adventure looms around every corner. Some of the most impactful experiences of summer camp are in the stories we tell. At chapel, we tell stories about God the Creator and Father, Jesus the son and saviour, and the Holy Spirit our comforter and partner. During our cabin times, our young team will share their stories of faith and hope. They'll answer burning questions about the meaning behind all this talk about God. Throughout the day, though, the story goes on through time spent living out the truths of the Gospel, like repentance, forgiveness, love, hope, peace, and joy, albeit in a sometimes imperfect way.

Throughout his lifetime, Jesus would tell stories about the kingdom of God using parables. He did this because not all his hearers were ready to have it plainly laid out for them. God is still telling parables through our lives. As we carry these treasures in "jars of clay", God is sovereignly drawing those who have "ears to hear" to Himself through the stories we tell.

What does this mean for camp? We need your prayers. Pray that Cabin Leaders will demonstrate perseverance, patience, love, sacrifice, and compassion in a way that campers will see Jesus. Pray that team leaders and directors lead by example demonstrating forgiveness, care, prayer, thoughtfulness, and repentance. Some campers love Jesus. Pray that they will be encouraged in their walk with God and be emboldened to live out His story in them. That would be a good start.

What about you? Have you considered that despite our human imperfections and failings, God is telling you His story? And is He using you to tell His story to those around you? As Jesus explains in the parable of the sower, what hinders His story being heard is a hard heart, misunderstanding, and self-centred worry. We'll have to fight off our share of that at camp. Will you resolve to do the same? Can you imagine your story looking like Jesus in your home, your place of work, and your church.

May the Lord bless you this summer time with ears that hear, eyes that see and hearts that understand the wonderful story of the Kingdom of God that is given to you through faith in Jesus.



Isiah deLancey, Rachel Gaudreau,  
et leur jeune enfant, Reuben

Isiah deLancey, Rachel Gaudreau,  
and their young son, Reuben

## Nouvelles du camp

### Rachel et Isiah

Rachel Gaudreau et Isiah deLancey se sont mariés en 2021 et ont accueilli leur garçon, Reuben, au mois de mai en 2022. Rachel a recommencé à travailler à temps partiel dans son nouveau rôle en tant que Coordinatrice du suivi et Isiah attend des papiers de l'immigration pour être autorisé à travailler à l'entretien. Merci de prier pour eux et d'envisager de les soutenir par un don mensuel afin de confirmer leur appel au service sans le fardeau des inquiétudes financières. Merci de prier avec force pour que le processus d'immigration pour Isiah soit bientôt complété; à ce jour beaucoup plus de temps a passé que ce que leur avocat en immigration leur avait prédit pour le pire des cas.

### Vandalisme récent

Ces derniers mois, nos espaces plus éloignés sur le terrain du camp ont été visités par des étrangers qui s'amuse à s'introduire par effraction dans des endroits barrés. La plupart du temps les dommages se limitent aux cadres de porte et aux charnières en bois, mais il y a également eu des vols importants. À l'automne, avant que nous ayons eu l'occasion de les ranger après la saison des camps, on nous a volé nos camions téléguidés. Nous avons dû dépenser 4000 \$ pour remplacer cet équipement. Merci de prier pour nous afin que nous fassions preuve de sagesse alors que les vandales persistent même cette semaine à entrer, sans raison apparente, dans des cabanons fermés à clé. Et priez comme le Seigneur vous guidera pour que l'Évangile puisse également leur être partagé.



## Camp News

### Rachel and Isiah

Rachel Gaudreau and Isaiah deLancey married in 2021 and welcomed their son Reuben back in May 2022. Rachel has returned to work in a new role as our Follow-up and Discipleship coordinator on a part-time basis and Isaiah is waiting on immigration paperwork to be permitted to work as our caretaker. Please pray for them and consider supporting them on a monthly basis in order to confirm their calling and allow them to serve without the burden of worry for finances. Please pray hard for Isaiah's immigration to be processed quickly as to this day it has taken much longer than even their immigration lawyer has predicted in the worst case.

### Recent Vandalism

Over the past few months, our more remote areas of camp have been visited by strangers that enjoy breaking into locked things. Most of the time the damage is limited to wooden door frames and hinges, however there has been significant theft too. In the fall, our radio control truck fleet was stolen before we had a chance to store them away after camp. We spent \$4000 to replace that equipment. Please pray for us to exercise wisdom in these cases as vandals persist, even this week, to break into locked sheds for seemingly no reason. And pray as the Lord leads you so that the Gospel can be brought to them too.



**Reserve LeChalet,**  
available starting  
in October. See our  
website for details.

**Réservez LeChalet,**  
disponible dès octobre.  
Consultez notre site  
Web pour plus de  
renseignements.

LA FOI, POUR VRAI, AVEC MEAGAN

## La joie dans la maison du Seigneur

Imaginez avec moi que nous sommes en plein hiver. Dehors, il fait -25. Ça fait deux semaines que vous n'avez pas vu le soleil. Et vous venez de glisser et de tomber en sortant de la voiture. Vous commencez à grommeler et à vous plaindre et à penser, « j'irais si bien, je serais tellement content, si seulement... » Au printemps dernier, je me sentais un peu étouffée dans mon village et tout ce que je souhaitais c'était d'aller passer une fin de semaine avec mes amis à Montréal. Alors j'aurais été contente. Deux semaines plus tard, j'y suis allée pour la journée et j'y ai vu beaucoup de gens. À la fin de la journée, je suis entrée dans ma voiture pour rentrer. Dès que j'ai fermé la porte de la voiture, j'ai senti Dieu qui me disait, « Et puis, te sens-tu mieux maintenant ? » La réponse franche, « Non. » Depuis, j'apprends ce que ça veut dire de trouver, dans le Seigneur, la joie véritable. De pouvoir dire, avec Paul, « j'ai appris à être satisfait de ma situation. Je sais vivre dans la pauvreté et je sais vivre dans l'abondance. Partout et en toutes circonstances j'ai appris à être rassasié et à avoir faim, à être dans l'abondance et à être dans le besoin. Je peux tout par celui qui me fortifie [Christ] » (Philippiens 4.11a-13).

Nous prenons souvent le verset 13 pour alimenter nos efforts. Nous l'utilisons pour nous motiver à faire plus, à accomplir plus que ce que nous le pourrions par nous-mêmes. Nous le voyons comme la clé du succès et du bonheur comme défini par le monde. Ça n'était, toutefois, pas l'intention de Paul. Il souhaitait que nous sachions que c'est avec Dieu, qui nous donne sa force, que nous pouvons être contents et trouver de la joie dans le Seigneur, malgré nos circonstances et contrairement à notre nature humaine. La joie et la paix que nous pouvons avoir en tant que chrétiens viennent du merveilleux message de la Bible : que nous ne serons jamais assez, mais que Jésus l'est toujours. Nous pouvons mettre notre confiance en cela et toujours nous réjouir. Nous avons une relation avec le Roi des rois, le Dieu de l'univers, qui nous aime tant, et nous appelle les siens.

Meagan Murphy  
Missionnaire et adjointe administrative  
Camp Livingstone



FAITH ACTUALLY, WITH MEAGAN

## Joy in the House of the Lord

Picture this with me: it's the middle of winter. It's -25 outside. You haven't seen the sun in 2 weeks. And you just slipped and fell while getting out of the car. You start to grumble and complain and think to yourself, "I would be fine, I would be so happy, if only..." Last spring, I was feeling a little suffocated in my small town, and all I wanted was to go spend a weekend with my friends in Montreal. Then I would be happy. 2 weeks later, I ended up going down for the day and seeing lots of people. I got in my car at the end of the day to drive back. As soon as I closed the car door, I felt God say to me, "So do you feel better now?" The honest answer was "No." Since then, I have been learning what it means to find true joy in the Lord. To be able to say, with Paul, "I have learned to be content whatever the circumstances. I know what it is to be in need, and I know what it is to have plenty. I have learned the secret of being content in any and every situation, whether well fed or hungry, whether living in plenty or in want. I can do all this through him who gives me strength." (Philippians 4:11-13).

We often take verse 13 as fuel for our striving. We use it as motivation to do more and to achieve more than we could on our own. We view it as the key to success and happiness in the world's eyes. That, however, was not Paul's intention. He wants us to know that it is with God who gives us strength that we can be content and have joy in the Lord in spite of our circumstances and contrary to our human nature. The joy and peace that we can have as Christians come from the wonderful message of the Bible: That we will never be enough, but Jesus always is. Of this we can have confidence and always rejoice. We have a relationship with the King of Kings, the God of the universe, who loves us dearly and calls us His own.

Meagan Murphy  
Missionary and Administrative assistant  
Camp Livingstone



## Calendrier

Veuillez vous référer à la liste ci-dessous pour connaître la date des différents camps. Merci de prier pour les cœurs de tous pour qu'ils entendent et croient au message de Jésus.

- Du 1 au 23 juin — Groupes scolaires
- Du 2 au 7 juin — Camp d'ados
- Du 9 au 21 juillet — Camps aventure (ados)
- Du 9 au 21 juillet et du 30 juillet au 4 août — Camps explorateurs (pour les 8 à 12 ans)
- Du 3 au 21 juillet — Camps de jour (pour les 6 à 11 ans)
- Du 23 au 28 juillet et du 6 au 11 août — Camps familiaux

## Calendar

Please refer to the list below to note what camps are happening and when and please pray for the hearts of all to hear and believe the message of Jesus.

- June 1 - 23 — School Groups
- July 2-7 — Teen Camp
- July 9 - 21 — Adventure Camps (Teens)
- July 9 - 21 and July 30 - Aug. 4 — Explorers Camps (Ages 8-12)
- July 3 - 21 — Day Camps (Ages 6-11)
- July 23 - 28 and Aug. 6 - 11 — Family Camps

## Projets et besoins

Merci à tous ceux qui ont donné afin de répondre aux besoins du camp. En fait, 30 % du revenu du camp ainsi que la plus grande partie de nos dépenses en immobilisations et du soutien pour nos missionnaires à temps plein sont couverts par vos dons.

- Cette année à l'automne, nous espérons faire de grandes rénovations à notre salle à manger en remplaçant les fenêtres, en réparant la cheminée et peut-être le revêtement. Le coût total du projet est estimé à environ 50 000 \$. Nous pourrions avancer à mesure que les fonds arriveront.
- Chaque année, nous consacrons 30 000 \$ en bourses pour des familles que ne pourraient financièrement se permettre d'aller au camp.
- Nous sommes tellement reconnaissants pour la provision continue du Seigneur. Cette année nous avons hâte d'être témoins de la provision de Dieu malgré la hausse des coûts des denrées et provisions.

Pourriez-vous envisager de contribuer à l'un de ces projets? Ou vous engager à donner un montant mensuel pour les besoins continus du Camp Livingstone? Nous continuons à être touchés par la grâce de notre Seigneur qui pourvoit pour ses œuvres à travers des gens comme vous, remplis de son amour et de son Esprit.

Merci de contacter Brian (819-843-2019 ou [brian@camplivingstone.ca](mailto:brian@camplivingstone.ca)) si vous souhaitez discuter de ces, ou d'autres, projets.

Please contact Brian (819-843-2019 or [brian@camplivingstone.ca](mailto:brian@camplivingstone.ca)) if you would like to discuss more about these or other projects.



## Projects and Needs

Thank you to those who give to the needs of Camp. In reality, 30% of our camp revenue and most of our capital spending as well as most of the support for our year-round missionaries comes from your donations.

- This year we hope to make significant renovations in the fall to our dining room in replacement of windows, repair to the chimney and perhaps siding. Overall the project is estimated at about \$50,000. We are able to proceed as funds arrive.
- Every year we commit \$30,000 to sponsor families who cannot afford camp.
- We are so grateful for the Lord's continuous provision. This year, we look forward to bearing witness to the Lord's provision despite the rising costs of groceries and supplies.

Would you consider contributing to one of these projects? Or committing a monthly amount toward the ongoing needs of Camp Livingstone? We continue to be humbled by the grace of our Lord who provides for His work using people like you filled with His love and Spirit.

**Camp Livingstone Projects**

Les projets du camp Livingstone \$ \_\_\_\_\_

This year's projects include: \$6,000 to replace some water park modules. \$30,000 for Camp sponsorships, \$30,000 Replace windows of dining hall, and Capital fund for a new dormitory.

Monthly  One-time   
Mensuel don unique

Preference (if any)  
Préférence (S'il y a lieu) \_\_\_\_\_

Les projets de cette année comprennent : Bourses pour les campeurs (30,000 \$), remplacer des modules de notre parc aquatique. (6 000 \$). Remplacer les fenêtres de la salle à manger. (30,000 \$) Fonds de capital pour un nouveau dortoir.

**Missionary Support**

Soutien des missionnaires \$ \_\_\_\_\_

Our Missionaries / Nos missionnaires :

- Brian & Carole Murphy  
 Meagan Murphy  
 Rachel Gaudreau

Executive Director / Directeur exécutif  
Administrative Assistant / Assistante administrative  
Follow-up and Discipleship Coordinator /  
Coordinatrice de suivi

**IMPORTANT:**

I understand that all gifts made to One Hope Canada - Camp Livingstone become the property of the mission. Even though I have expressed my designated preference, I understand that the mission must retain the discretion to use my gift as it believes will best advance its charitable purposes.

Je comprends que tous les dons faits à L'espoir du Canada - Camp Livingstone deviennent la propriété de la mission. Bien que j'aie fait connaître ma préférence désignée, je reconnais que la mission doit retenir la discrétion d'utiliser mon don comme bon leur semble pour le développement de ses objectifs de bienfaisance.

THANK YOU. Your support is very important to us. We take every step necessary to ensure your gift is used in a responsible manner. If you have any questions, please contact us. 819-843-2019.

MERCI. Votre appui nous est d'une grande importance. Nous faisons tout en notre capacité pour nous assurer que l'argent que vous nous avez confié est utilisé de façon responsable. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec nous. 819-843-2019.

**Thank you** for responding to the needs of Camp Livingstone**Merci de répondre** aux besoins du Camp Livingstone

Please mail this form to:

Camp Livingstone  
CP 818  
Magog, Qc J1X 5C6

Svp poster au :

NAME / NOM :

GIVEN NAME / PRÉNOM:

ADDRESS / ADRESSE:

CITY / VILLE :

PROVINCE :

POSTAL CODE / CODE POSTAL :

PHONE / TÉL. :

E-MAIL / COURRIEL :

Method of payment / Mode de paiement:

- Check: Please make cheques payable to: CAMP LIVINGSTONE  
Chèque: S.v.p., libeller tout chèque à l'ordre de:

An income tax receipt will be issued for all donations.  
Un reçu pour fin d'impôt sera émis pour chaque don.

- Account Number / No. de compte: \_\_\_\_\_

Date exp: \_\_\_\_\_

- Signature: \_\_\_\_\_

CVV: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

I authorize One Hope Canada to charge my credit card for the amount indicated on the opposite side of this form. I understand that this authorization may be cancelled by me at any time upon one week's written notice.  
J'autorise l'espoir du Canada à porter à mon compte de crédit le montant indiqué au verso de ce formulaire. Je comprends que je peux annuler cette autorisation en tout temps par un avis écrit, reçu une semaine avant la date du prélèvement.

